Quelle:
Copyright:

sehr und sorgfältigsten Anmerkungen aller drei genannten Versionen für das Verständniß hebräischer Bibel mit möglichst gelehrten Apparate, reichhaltig und in letzterem Werke die Kritik für ein vollständiges Ex. auf Pag. zu bestimmen angezeigt. Gegenwärtige zwei Bände können aber dennoch nicht genannt sein, weil das besprochene Exemplar nicht vollständig und auch zu Zuhel zum Theil alle Varianten beschnitten wird.

Das Erste Bet des zweiten Bandes enthält nun Umschrift der drei Bücher.

Jede Lage hat auf der Rückseite des letzten Blattes das Custoden des ersten Wort von der folgenden Lage. Die Zeilen sind im ersten Theile eng und Blei-Stift, im zweiten trocken vorgezogen. Die Schrift ist durchaus gleich, fest, gewächtig. Die Tinte zum Text schwarz, hat aber durch die Zeit sich in's Gelbliche. Die Buchstaben des Textes groß und fett, aber nicht völlig so gezogen, wie man sie heut zu Tage gewohnt ist, z.B. das ב ist nicht gezogen, das ת und ת schwer zu unterscheiden. Alles übrige ist mit etwas kleiner Tinte und kleinern Buchstaben geschrieben; zu Anfang Jahre scheinen auch rabbinische.

Der Text ist durchaus auf genauerste punktirt (Vocale und Accente). Die Cap. (an der Seite noch eingemerkt) folgen sich und neuer Zeile, ohne Initialen. Textabtheilungen sind nicht angezeigt. Die einzelnen Bücher folgen sich ohne Aufschriften, nur ist das erste Wort des Textes größer geschrieben. Der Text erscheint in drei Columnen auf jeder Seite; nach jedem Verse des Originaltextes erscheint derselbe Text in der chaldäischen Uebersetzung (Targum) und zwar im ersten Bande (erste Klasse, Lex, Pentateuch) von Onkelos; im zweiten Bande (zweite Klasse: Propheten d.h. Jahve, Judicum, regum u. alle Propheten) von